

*Blessed are you, Father, Lord of heaven and earth;
you have revealed to the little ones the mysteries of the kingdom.*

*Te doy gracias Padre, Señor del cielo y de la tierra,
porque has revelado los misterios del Reino a la gente sencilla.*

All parishioners are dispensed from their Sunday obligation to attend mass by Bishop Shawn until September 11 provided they either view the Sunday mass streamed from Saint Mary, the Cathedral or the Vatican; or read and meditate upon the Sunday Readings plus recite the rosary or the Chaplet of Mercy.

Saint Mary has resumed public mass in Milan. However, our bishop and government officials require us to observe several public health procedures. If you plan to attend mass, you must have no COVID symptoms. You need to wear your mask entering and leaving, but not while in your pew, pass a temperature check, use hand sanitizer at the church entrance. Individuals living in the same house or family units may sit together, others must remain six feet apart. Those at risk during this crisis, especially those age 65 or older, should strongly consider using the dispensation. Streaming each week's liturgy continues at stmary.church/masses or facebook.com/stmary.life.

Because of public health regulations, we may not be able to seat everyone who wishes to attend mass. We will do our best to avoid this circumstance, but it is possible we will be compelled by regulations to restrict admittance.

May God continue his blessings upon us. If you have questions, call Deacon John at 573 864-5502.

Todos están exentos de obligación dominical de asistir a una misa hasta el 11 de septiembre, siempre que vean la misa dominical transmitida desde su parroquia, catedral o vaticano, o lean y mediten en las lecturas dominicales más reciten el rosario o la corona de la misericordia.

Santa María ha reanudado la misa pública en Milán. Sin embargo, nuestro obispo y los funcionarios del gobierno nos exigen que observemos varios procedimientos de salud pública. Si planea asistir a misa, no debe tener síntomas COVID. Debe usar su máscara entrando y saliendo, pero no mientras está en su banco, pase un control de temperatura, use desinfectante para manos en la entrada de la iglesia. Las personas que viven en la misma casa o unidades familiares pueden sentarse juntas, otras deben permanecer a seis pies de distancia. Aquellos en riesgo durante esta crisis, especialmente aquellos de 65 años o más, deben considerar usar la dispensación. La transmisión de la liturgia de cada semana continúa en stmary.church/masses o facebook.com/stmary.life.

Debido a las regulaciones de salud pública, es posible que no podamos sentar a todos los que deseen asistir a misa. Haremos todo lo posible para evitar esta circunstancia, pero es posible que las regulaciones nos obliguen a restringir la admisión.

Que Dios continúe sus bendiciones sobre nosotros. Si tiene preguntas, llame al Diácono John al 573 864-5502.

Happy Birthday / Feliz Cumpleaños...July/Julio 1, Jacquelyn Perez; 4, Stephanie Oaks; 5, Angely Pacheco; 6, Daniel Cortez; 7, Josue Bahena, Dirk VanIngen; 14, Brnado Osorio, America Gonzalez; 15, Bryan Medrano; 16, Wyatt Carmack; 18, Katie Harvey; 19, Sinai Flores; 20, Joan Smith; 23, Gabriela Mesa; 31, Emmanuel Curiel.

Anniversaries / Aniversarios....July/Julio 3, Luis y Lilian Sanchez, 9 años; 26, Jose y Blanca Diaz, 16 años.

Weekly Readings

www.usccb.org/bible/readings

July 5, Sunday-Domingo
14th Week of Ordinary Time
14° Semana del Tiempo Ordinario

Zec/Zac 9:9-10

Rom 8:9, 11-13

Mt 11:25-30

July 6, Monday-Lunes

Hos/Os 2:16, 17c-18, 21-22

Mt 9:18-26

July 7, Tuesday-Martes

Hos/Os 8:4-7, 11-13

Mt 9:32-38

July 8, Wednesday-Miércoles

Hos/Os 10:1-3, 7-8, 12

Mt 10:1-7

July 9, Thursday-Jueves

Hos/Os 11:1-4, 8e-9

Mt 10:7-15

July 10, Friday-Viernes

Hos/Os 14:2-10

Mt 10:16-23

July 11, Saturday-Sábado

Saint Benedict / San Benito

Is 6:1-8

Mt 10:24-33

July 12, Sunday-Domingo

15th Week of Ordinary Time

15° Semana del Tiempo Ordinario

Is 55:10-11

Rom 8:18-23

Mt 13:1-23

Mass Intentions

Sat, July 4, 4:30 p.m.

No Mass

Sun, July 5, 8:30 a.m.

No Mass

Sun, July 5, 11:00 a.m.

No Mass

Sat, July 4, 4:30 p.m.

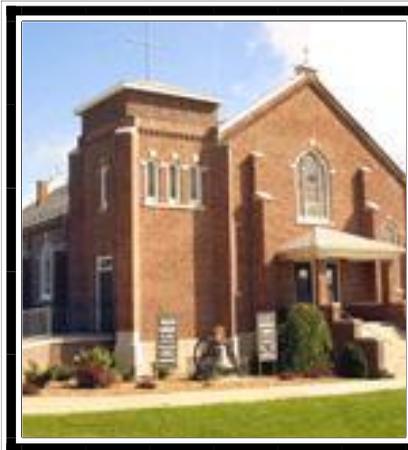
†Connie Knowles

Sun, July 5, 8:30 a.m.

Parish

Sun, July 5, 11:00 a.m.

†Father of Alfredo Reyes



Saint Mary Iglesia Católica

101 Baker Street
Milan, MO
63556



www.stmary.church
Deacon John Weaver
Parish Life Collaborator
deacon@stmary.church
(573) 864-5502
Padre Pat Dolan
Sacramental Minister
padre@stmary.church
Dc. Jerónimo Chinchilla
Dc. Edwin Pacheco

Fourteenth Sunday of Ordinary Time, Year A XIV Domingo del Tiempo Ordinario, el año A Gospel of St. Matthew / El evangelio de San Mateo July / Julio 5, 2020

From Deacon John...

This week the pandemic invades closer to home, Father Patrick is required to quarantine himself for the next fourteen days. He is not ill, rather he was unknowingly exposed to an infected individual. We will not celebrate Holy Mass this weekend, rather, we will use the Sunday Celebration in the Absence of a Priest ritual. The ritual is very similar to the communion services we use at other times throughout the liturgical year, and will be familiar to you. However, there are a few differences. First, the order of our prayers is changed a little. There will be no doxology following the Lord's Prayer. The ritual moves the Sign of Peace and the collection to the end of the celebration when it is permitted. Of course, there cannot be Eucharistic prayer or words of institution, we use hosts consecrated at a previous mass. Although this liturgy is somewhat different, it does completely fulfill any Sunday obligation.

Esta semana la pandemia invade aún más cerca de casa, se le ha requerido al Padre Patrick que se ponga en cuarentena durante los próximos catorce días. El padre no está enfermo, sino que, sin saberlo, estuvo expuesto a un individuo infectado. No celebraremos la Santa Misa este fin de semana, sino que usaremos la celebración del domingo en ausencia del ritual de un sacerdote. El ritual es muy similar a los servicios de comunión que utilizamos en otros momentos durante el año litúrgico, y le resultará familiar. Sin embargo, hay algunas diferencias. Primero, el orden de nuestras oraciones cambia un poco. No habrá doxología después de la Oración del Señor. El ritual mueve el Signo de la Paz y la colección al final de la celebración cuando está permitido. Por supuesto, no puede haber oración eucarística o palabras de institución, usamos anfitriones consagrados en una misa previa.

Pastoral Council

Gary Drummond, councilPresident@stmarymilan.com

Pedro Arriola, Tom Nee, *Buildings*; Irma Bahena *Activities*;

Jean Nee, Evelia Osorio *Liturgy*; Dan van Ingen, Jerónimo Chinchilla, *Formation*;

Mariam Camacho, Cecelia Pacheco, *Youth*; Roman Bahena, *Social Justice*;

Nick Lentz, John Mino, Alfredo Reyes, Rex May, Teresa Blair, *Stewardship*;

Lety Curiel, Jean Nee, *Altar Society*; Edwin Pacheco, Roman Bahena, *San Juan Bautista*

Background on the Gospel Reading

Today's reading from Matthew's Gospel comes after a discourse in which Jesus reproaches people who have witnessed his mighty deeds yet still lack belief. In this context, today's Gospel explains the reason for this unbelief and reveals what is necessary for faith. Today's Gospel also continues to enhance our understanding of discipleship as last week's Gospel did.

Jesus first prays in thanksgiving to God who has made himself known to Jesus' disciples. He praises God who has made himself known to the "little ones" and not to the wise and learned. As in other recent readings from Matthew's Gospel, a contrast is made here between the unbelieving Pharisees, who are wise and learned, and the faithful disciples, tax collectors, and sinners with whom Jesus keeps company.

The second part of this reading calls to our attention the unity between the Father and the Son. God has made himself known through Jesus, and in knowing Jesus, we come to know the Father. In Jesus' life and in his person, God reveals himself to us.

In the concluding sentences of today's Gospel, Jesus' teaching is again contrasted to the teaching of the Pharisees. This common theme of Matthew's Gospel probably reflects tension that existed between Jesus and the Pharisees and between the Pharisees and the community of Christians for whom Matthew wrote. Pharisaic Judaism became the predominant form of Judaism after the destruction of the Temple in Jerusalem about 70 A.D. Here that tension is expressed as alternative paths of holiness. The careful observance of the Mosaic law taught by the Pharisees could be experienced by some as difficult and burdensome. In contrast, Jesus' way of holiness is presented as uncomplicated and even restful.

YOU ARE
NOT IN THE
FLESH;
you
are in the
Spirit.

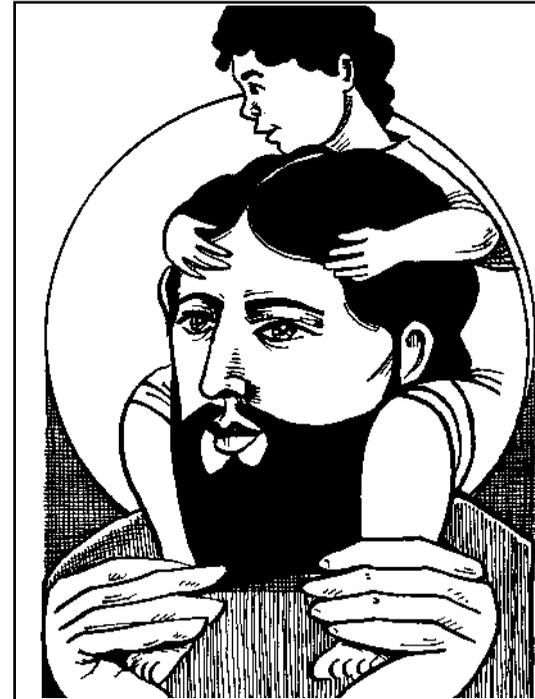
Bishop McKnight's July prayer intention for our Local Church

For the unity of our country: that the God of truth may open our hearts to the truth of the Gospel, that peace may rule our hearts, and that justice may guide our nation of one people of many races.



Intención del mes de julio del Obispo McKnight por nuestra Iglesia Local

Por la unidad de nuestro país: que el Dios de la verdad abra nuestros corazones a la verdad del Evangelio, que la paz reine nuestros corazones y que la justicia guíe nuestra nación de un pueblo de muchas razas.



Family Connection

Jesus teaches an lesson for families: from the youngest and simplest among us we can learn the most profound insights about God. Parents attentive to this reality can learn much from their children even as their children are learning from them. Families who create time and space for encounters with God will enrich the faith of all who share family life. Gather as a family and read together today's Gospel. Allow time to reflect on what Jesus reveals to us about God. Invite each person to show these things in a creative way, perhaps through a picture, poem, or some other means. Conclude in prayer together, thanking Jesus for making God known to us.

Giving and Spending	Last 30 Days	Year To Date
Weekly Collections	\$6,464	\$73,477
Bills Paid	\$5,861	\$87,343
Balance	\$603	-\$13,866

Question of the Week

Fourteenth Sunday — Matthew 11:25-30

Key Passage:

"Come to me all you who labor and are burdened and I will give you rest. Take my yoke upon you and learn from me, for I am meek and humble of heart and you will find rest for yourselves. For my yoke is easy and my burden light."

Question for adults:

How do you let life make you weary? How do you rest in your faith?

Question for children:

What makes you sad, and how can Jesus help you?

Pregunta de la Semana

XIV Domingo -- Mateo 11, 25-30

Pasaje Crucial:

"Vengan a mí, todos los que están fatigados y agobiados por la carga, y yo los aliviaré. Tomen mi yugo sobre ustedes y aprendan de mí, que soy manso y humilde de corazón, y encontrarán descanso, porque mi yugo es suave y mi carga ligera."

Pregunta para los adultos:

¿Cómo dejar que la vida que usted cansado?

¿Cómo descansar en su fe?

Pregunta para los niños:

¿Qué te pone triste, y cómo puede ayudar a Jesús?

Calendar of Events

Sun, July 5 8:30 am	Thirteenth Sunday, celebration and live-stream from Milan at stmary.church
Sun, July 5 11:00 am	Decimocuarto Domingo, celebración y en vivo de Milan a stmary.church
Sun, July 12 8:30 am	Fifteenth Sunday, mass and live-stream from Milan at stmary.church
Sun, July 12 11:00 am	Decimoquinto Domingo, Misa y misa de Milan y en vivo a stmary.church

Blessed are you, Father, Lord of heaven and earth; you have revealed to the little ones the mysteries of the kingdom.

During this public health crisis **all parishioners are dispensed from their Sunday obligation** to attend mass by Bishop Shawn until September 11 provided they view the Sunday mass streamed from Saint Mary, the Cathedral or the Vatican, or read and meditate upon the Sunday Readings plus recite the rosary or the Chaplet of Mercy. Saint Mary has **resumed public mass in Unionville** on Saturdays at 4:30 pm. However, our bishop and government officials require us to observe several public health procedures. If you plan to attend mass, you must have no COVID symptoms. You need to

Giving and Spending	Last 30 Days	Year To Date
Collections	\$4,828	\$36,201
Bills Paid	\$2,399	\$28,864
Balance	\$2,429	\$7,337

wear your mask entering and leaving, but not while in your pew, pass a temperature check, use hand sanitizer at the church entrance. Individuals living in the same house or family units may sit together, others must remain six feet apart at all times. Those at risk during this crisis, especially those age 65 or older, should strongly consider using the dispensation. Streaming each week's liturgy continues at stmary.church/masses or facebook.com/stmary.life.

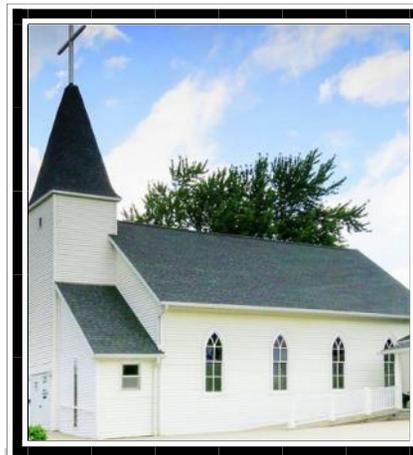
Because of public health regulations, we may not be able to seat everyone who wishes to attend mass. We will do our best to avoid this circumstance, but it is possible we will be compelled by regulations to restrict admittance.

We do look forward to you returning to community worship. May God continue his blessings upon us. If you have questions, call Deacon John at 573 864-5502.

We lift up to the Lord all those who have died, may they enjoy the fullness of Christ. As this pandemic enters our communities in a more aggressive way, we pray too, for those suffering from illness or stress, especially those touched by this massive public health crisis. May we be strong and persistent in our desire to live our faith. As the gospel reminds us, there is always a cross to carry, but a reward to be gained.



Bishop McKnight's July prayer intention: *For the unity of our country: that the God of truth may open our hearts to the truth of the Gospel, that peace may rule our hearts, and that justice may guide our nation of one people of many races.*



Saint Mary Catholic Parish



Unionville Church, 1118 East Main Street
Mail: Box 147, Milan, Missouri 63556
(660) 947-2599 www.StMary.Church
Milan Rectory (660) 265-4110
Parish Life Collaborator Dc John Weaver
(573) 864-5502 - deacon@stmary.church
Sacramental Minister Fr Patrick Dolan
(573) 353-3726 - padre@stmary.church
Assisting Deacons:
Jerónimo Chinchilla and Edwin Pacheco
jeronimo@stmary.church
edwin@stmary.church

Fourteenth Sunday of Ordinary Time, Year A, Sunday, July 5, 2020

Weekly Readings

www.usccb.org/bible/readings

July 5, Sunday, Week 14

Zec 9:9-10

Rom 8:9, 11-13

Mt 11:25-30

July 6, Monday

Hos 2:16, 17c-18, 21-22

Mt 9:18-26

July 7, Tuesday

Hos 8:4-7, 11-13

Mt 9:32-38

July 8, Wednesday

Hos 10:1-3, 7-8, 12

Mt 10:1-7

July 9, Thursday

Hos 11:1-4, 8e-9

Mt 10:7-15

July 10, Friday

Hos 14:2-10

Mt 10:16-23

July 11, Saturday, St. Benedict

Is 6:1-8

Mt 10:24-33

July 12, Sunday, Week 15

Is 55:10-11

Rom 8:18-23

Mt 13:1-23

From Deacon John...

This week the pandemic invades even closer to home, Father Patrick has been required to quarantine himself for the next fourteen days. Father is not ill, rather he was unknowingly exposed to an infected individual. We will not celebrate Holy Mass this weekend, rather, we will use the Sunday Celebration in the Absence of a Priest ritual. The ritual is very similar to the communion services we use at other times throughout the liturgical year, and will be familiar to you. However, there are a few differences. First, the order of our prayers is changed a little. There will be no doxology following the Lord's Prayer. The ritual moves the Sign of Peace and the collection to the end of the celebration when it is permitted. Of course, there cannot be Eucharistic prayer or words of institution, we use hosts consecrated at a previous mass. Although this liturgy is somewhat different, it does completely fulfill any Sunday obligation.

As your need or the needs of the local community become apparent, please make them known to Father Pat or one of the deacons. You are the eyes through which Christ goes about doing good within our communities.

We Celebrate and Give Thanks... Birthdays: July 2, Ed Penca; 17, Joe Koenen; 19, Janet Schmidt; 27, Jesslyn Knowles
Anniversaries: July 26, Alan & Connie Mayer, 23 years.

Background on our Gospel Reading

Today's reading from Matthew's Gospel comes after a discourse in which Jesus reproaches people who have witnessed his mighty deeds yet still lack belief. In this context, today's Gospel explains the reason for this unbelief and reveals what is necessary for faith. Today's Gospel also continues to enhance our understanding of discipleship as last week's Gospel did.

Jesus first prays in thanksgiving to God who has made himself known to Jesus' disciples. He praises God who has made himself known to the "little ones" and not to the wise and learned. As in other recent readings from Matthew's Gospel, a contrast is made here between the unbelieving Pharisees, who are wise and learned, and the faithful disciples, tax collectors, and sinners with whom Jesus keeps company.

The second part of this reading calls to our attention the unity between the Father and the Son. God has made himself known through Jesus, and in knowing Jesus, we come to know the Father. In Jesus' life and in his person, God reveals himself to us.

In the concluding sentences of today's Gospel, Jesus' teaching is again contrasted to the teaching of the Pharisees. This common theme of Matthew's Gospel probably reflects tension that existed between Jesus and the Pharisees and between the Pharisees and the community of Christians for whom Matthew wrote. Pharisaic Judaism became the predominant form of Judaism after the destruction of the Temple in Jerusalem about 70

A.D. Here that tension is expressed as alternative paths of holiness. The careful observance of the Mosaic law taught by the Pharisees could be expe-



rienced by some as difficult and burdensome. In contrast, Jesus' way of holiness is presented as uncomplicated and even restful.

Family Connection

Jesus teaches an important lesson for families: from the youngest and simplest among us we can learn the most profound insights about God.

Parents who are attentive to this reality can learn much from their children even as their children are learning from them. Families who create time and space for encounters with God will enrich the faith of all who share in family life.

Gather as a family and read together today's Gospel allowing time

for each person to reflect on what Jesus reveals to us about God. Invite each member to show these things in a creative way, perhaps through a picture, poem, or some other means. Conclude in prayer together, using the Lord's Prayer, thanking Jesus for making God known to us.

YOU ARE NOT IN THE FLESH;
you are in the spirit.
ROM 8

Question of the Week

14th Sunday—Matthew 11:25-30

Key Passage: "Come to me all you who labor and are burdened and I will give you rest. Take my yoke upon you and learn from me, for I am meek and humble of heart and you will find rest for yourselves. For my yoke is easy and my burden light."

Question for adults: How do you let life make you weary? How do you rest in your faith?

Question for children: What makes you sad, and how can Jesus help you?

Calendar of Events

Sat, July 4 4:30 pm	Fourteenth Sunday in Ordinary Time CS at Unionville
Sun, July 5 8:30 am	Fourteenth Sunday Celebration and live-streamed at stmary.church
Sun, July 5 11:00 am	Decimocuarto Domingo Celebración y Misa en vivo a stmary.church
Sat, July 11 4:30 pm	15th Sunday Mass at Unionville
Sun, July 12 8:30 am	Fifteenth Sunday Mass and live-streamed at stmary.church
Sun, July 12 11:00 am	Decimoquinto Domingo Misa y Misa en vivo a stmary.church

Celebrate Holy Mass with your community of faith.

Join your friends and neighbors each weekend at the Saint Mary Parish website, stmary.church.



Mass Intentions

Sat, July 4, 4:30p	No Mass
Sun July 5, 8:30a	No Mass
Sun July 5, 11:00a	No Mass
Sat, July 11, 4:30p	†Connie Knowles
Sun July 12, 8:30a	Parish
Sun July 12, 11:00a	†Father of Alfredo Reyes